



PARTAGES DERRIÈRE LES MURS

Bureau des Services généraux des AA, Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163

Hiver 2011

Chers amis membres des AA

Nous vous remercions de partager vos messages d'espoir pendant la saison des fêtes. Alors que plusieurs d'entre vous êtes pris dans la solitude et l'isolation à cette période de l'année, les mots dans ces pages – de la part de ceux qui trouvent la liberté et la paix grâce aux Douze Étapes des AA – nous accueillent chez nous avec les étreintes chaleureuses de notre famille AA. Nous vous remercions de ce cadeau de l'abstinence.

Débutons cette réunion par un moment de silence suivi du Préambule des AA : « Les Alcooliques anonymes sont une association d'hommes et de femmes qui partagent entre eux leur expérience, leur force et leur espoir dans le but de résoudre leur problème commun et d'aider d'autres alcooliques à se rétablir.

« Le désir d'arrêter de boire est la seule condition pour devenir membre des AA. Les AA ne demandent ni cotisation ni droit d'entrée ; nous nous finançons par nos propres contributions. Les AA ne sont associés à aucune secte, confession religieuse ou politique, à aucun organisme ou établissement ; ils ne désirent s'engager dans aucune controverse ; ils n'endossent et ne contestent aucune cause. Notre but premier est de demeurer abstinents et d'aider d'autres alcooliques à le devenir. »*

SURVEILLER LES SIGNAUX DE LA SOIF – ET PLUS ENCORE

« Je m'appelle Tammy et je suis une alcoolique reconnaissante. Je suis alcoolique depuis plus de 20 ans. J'ai maintenant 43 ans et je suis abstinente depuis cinq ans et demi, et incarcérée depuis cinq ans pour un crime commis à cause de l'alcool. J'apprends tant de choses ici – les principes du rétablissement, les Douze Étapes et une nouvelle façon de vivre, comment me comporter face aux fortes envies de boire, et comment éviter les situations à haut risque. J'ai dû devenir honnête envers moi-même – j'aurai 44 ans dans quelques jours et c'en est assez pour moi ! Je n'ai plus d'autre chance – d'autre rétablissement. Je dois placer mon rétablissement en premier maintenant, afin de mener une vie abstinente à l'extérieur ». – **Tammy D., Territoire du Nord-est.**

'LES AA... ME REDONNENT LA SANTÉ MENTALE'

« Je suis membre des AA depuis 2004 et le programme de rétablissement des AA m'a sauvé la vie. Ce ne fut pas facile du tout, ayant séjourné dans de nombreux centres de réhabilitation, de désintoxication, des refuges et des hôpitaux psychiatriques. Pourtant, les AA et mon lien spirituel avec Dieu sont demeurés inébranlables. Même lorsque je ruinais ma vie en buvant, encore et encore, les AA me ramenaient vers la raison. J'ai maintenant 16 mois d'abstinence et je ne me suis pas senti aussi bien depuis plus de 12 ans, alors que l'alcool avait pris ma vie en charge. J'ai un parrain, j'ai recommencé à mettre les Étapes dans ma vie, et je suis présentement un programme pour me maintenir abstinente. Je suis incarcéré pour quelque chose qui

s'est produit lors d'une perte de mémoire en 2005. Une chose que j'ai faite il y a plusieurs années m'a rattrapée et conduit en prison pour deux ans. Par contre, je dois être responsable de mes actions et me libérer des choses qui ont fait que je suis retourné boire. Grâce aux AA, je fais tout cela maintenant et ce faisant, je reconstruis ma vie. » **Peter S., Territoire du Nord-est**

« Je suis en prison à cause de mon alcoolisme. J'aimerais lire le Gros Livre et recevoir des lettres d'une personne qui ne boit pas. J'ai enfin accepté que mon alcoolisme est la cause de mon mauvais jugement, qui m'a valu de nombreuses années en prison, des pertes d'emploi et l'abandon par ma famille. Je demande humblement toute l'aide que je pourrais recevoir. Présentement, j'assiste aux réunions des AA qui ont lieu dans cette unité. C'est la cinquième fois que je me retrouve ici et je suis très fatigué de la vie en prison. Je ne peux pas voir grandir mes petits-enfants. Je suis très blessé car ma famille m'a complètement rejeté, mais c'est ma faute. Je veux les ravoïr dans ma vie et je veux être le frère digne de ma fratrie et un père et un grand-père pour mes enfants et mes petits-enfants. » - **Moises M., Territoire du Sud-ouest**

« Deux mois environ avant mon arrestation, on m'a initiée aux AA. J'en serai éternellement reconnaissante car je crois que cela a jeté les bases sur lesquelles je grandis. Même si je n'étais pas encore prête, la graine a été semée. Maintenant, je suis active dans mon rétablissement, je suis abstinente depuis cinq mois, et même si je suis en prison, je suis plus heureuse que je ne l'ai jamais été depuis longtemps ! » - **Amanda B., Territoire de l'Est central.**

'BIEN DES JOURS ... À PROFITER DE LA VIE'

« Je m'appelle David et je suis abstinente depuis presque cinq ans. Pour moi, c'est un record. J'ai 47 ans et je suis entré et sorti de prison pendant plus de 20 ans, tout cela à cause de l'alcool, d'une façon ou d'une autre. Je n'ai pas bu depuis que je suis ici. Je suis très fier de mon abstinence et je ne veux plus jamais boire, un jour à la fois. Je suis allé à de nombreuses réunions à l'intérieur de la prison et à l'extérieur. Je serai libéré sur parole dans six mois et oui, j'ai un peu peur de sortir en raison de mon passé. J'ai toujours eu des rechutes et j'ai fini par me retrouver encore en prison. Il y a beaucoup de choses que je voudrais faire dans la vie, mais je n'y suis pas arrivé en raison de l'alcool et de mes séjours en prison. Je ne me suis jamais marié et je n'ai jamais eu d'enfant. Je ne suis jamais allé dans un spa, je n'ai jamais mangé d'huitres ni de queues de homard. C'est triste, mais c'est vrai. Il y a beaucoup de choses que je veux faire et savourer dans ma vie, mais pour cela, il faut que je sois abstinente, pas vrai ? » - **David W., Territoire du Pacifique**

'... IL Y A DE L'ESPOIR...'

« Je suis un alcoolique depuis toujours. J'ai toujours bu jusqu'à ce que je sois malade et que je perde conscience. Jamais je n'ai bu avec modération. Aujourd'hui, les conséquences sont plus graves que je l'aurais cru, mais je garde toujours un fond d'espoir. Je suis en prison et je fais tout ce que je peux pendant que je suis ici pour trouver la raison



pour laquelle j'existe. Je connais le programme des AA mais je dois apprendre à mettre en pratique ces simples Étapes dans ma vie. Aujourd'hui, je veux vraiment changer et connaître le succès, et donc, je suis prêt à fait ce qu'il faut et à écouter les bonnes personnes ». – **Juan M., Territoire du Sud-est**

« Je suis très active chez les AA ici, dans cet établissement carcéral, et j'ai une marraine temporaire, mais elle est très malade et je ne veux pas causer plus de stress à ma précieuse amie alors, je vous demande de m'aider à trouver un correspondant de l'extérieur. Je suis en prison depuis sept ans. Mon propre enfant est mort à trois ans en raison de ma stupidité. Je veux aussi faire une différence chez les autres par mon histoire. Merci beaucoup de votre aide ». – **Mickey T., Territoire du sud-est**

« Je vais bientôt célébrer une autre année d'abstinence. Je suis chanceux d'être entré chez les AA dans ce tout nouvel établissement il y a plus d'un an. Il a tellement grossi depuis et on y trouve des membres dévoués comme je n'en ai jamais vus. Je me souviens du temps où nous n'étions que deux ; aujourd'hui, nous sommes une cinquantaine. J'ai vraiment hâte de faire du service à ma libération. Je rêve de revenir dans cette prison pour partager mon expérience, ma force et mon espoir, et pour montrer aux gens que les AA fonctionnent vraiment et que la vie peut être merveilleuse. Cela est surtout dû au fait qu'il n'a pas été facile de trouver quelqu'un de l'extérieur pour venir et pour nous aider à obtenir des livres et des brochures. Nous restons très déterminés et nos réunions sont maintenant étonnamment sérieuses, avec une force si grande qu'on ne peut se tromper même si nous ne pouvons pas l'identifier ! » – **Andre C., Territoire du sud-ouest**

‘LES PUBLICATIONS TRANSMETTENT AUSSI LE MESSAGE’

« Je m'appelle Rickie et je suis un alcoolique ! Pendant plusieurs années, ma vie était incontrôlable. J'ai perdu tout ce à quoi je tenais et toutes les personnes qui m'étaient chères. Je n'ai que 28 ans et j'ai plus de 10 ans à purger derrière les barreaux. La vérité, c'est que je suis en prison maintenant. De toute façon, j'ai lu le Gros Livre *Les Alcooliques anonymes* en entier. Certains des témoignages m'ont touché. Je sais que je ne suis pas seul. Je ne suis pas absolument certain de ce que vous avez chez les AA, mais définitivement, je le veux ». – **Rick A., Territoire du Sud-est**

« Merci de votre lettre ; j'ai le livre *Les Douze Étapes et les Douze Traditions*. Je m'en sers et il a une grande importance. Lorsque je serai libéré sur parole, je veux transmettre le livre à quelqu'un ici en rétablissement qui est sérieux et qui ne peut pas se l'offrir. J'ai réparé mes torts envers huit personnes jusqu'à maintenant et j'ai reçu une lettre en retour ! J'essaie de faire ma part pour pouvoir vivre avec moi-même. Tout comme ma foi, par contre, il semble que 'l'enthousiasme est à son plus fort', puis la flamme diminue. C'est alors que je sais que j'ai besoin d'une réunion des AA et de lire des livres des AA ! Prenez soin de vous, un jour à la fois ». – **Andrew B., Territoire du Nord-est**

LES DOUZE ÉTAPES

« Je suis un alcoolique et un toxicomane. J'étais itinérant et je volais pour payer ma dépendance alors que j'ai été arrêté et mis en prison il y a deux ans et demi. Depuis, je n'ai pris ni alcool ni drogue et je suis un membre actif des AA et des NA depuis maintenant 30 mois. Ma date d'abstinence est le 6 février 2009 ! J'ai aussi fait les Douze Étapes et le programme des AA au meilleur de mes connaissances. Même si je suis présentement dans une sorte d'impasse car je constate que je ne peux pas faire les Étapes Huit et Neuf pour réparer mes torts avant ma libération de prison, je me suis assis avec un membre des AA bénévole et j'ai raconté mon effroyable vie dans ma Quatrième Étape. J'ai senti un gros poids se lever de mes épaules et de mon âme lorsque nous avons terminé

la Cinquième Étape. Je crois aussi fermement en Dieu [tel que je conçois], mais je garde mes études de la Bible pour la chapelle, et mes études du Gros Livre dans mes réunions des AA. J'ai l'impression d'avoir grandi spirituellement et de ne plus être la même personne qui a été mise en prison il y a deux ans et demi ». – **Kenneth W., Territoire du Sud-est**

« Je m'appelle Marty. Je suis un homme de 44 ans qui purge une sentence de six ans et demi. C'est la première fois que je suis en prison, et espérons-le, c'est la dernière. La seule fois où on m'a arrêté, c'est lorsque j'avais bu. Je crois que je suis un alcoolique. Je suis allé à des réunions à l'extérieur. Je me bats avec cette maladie depuis que j'ai 18 ans. Je crois que j'ai abdicé face à moi et aux AA dans le passé car j'ai cessé de mettre les Étapes en pratique. Je n'ai jamais vraiment fait une Cinquième Étape avec un parrain. Je ne suis jamais allé plus loin que la Quatrième Étape. J'ai un fils qui vient d'avoir 13 ans. Je l'aime et je veux être un bon père abstinent pour lui. Il vit en Floride avec mon ex-femme. Je suis abstinent depuis un an maintenant, et je suis en prison depuis environ 33 mois. J'assiste à nos réunions des AA ici, en prison, une fois par semaine. C'est une bénédiction ! J'aime surfer sur ma planche dans l'océan Pacifique. J'aime ma famille et je veux être un membre productif de la société. Aujourd'hui, je suis reconnaissant de me pas me réveiller d'une perte de mémoire, comme je l'ai fait lorsque l'on m'a arrêté ». – **Marty C., Territoire du Pacifique**

« Je suis abstinent depuis 2005 et je suis en prison depuis 1998. Un ami dans une autre cellule m'a demandé d'assister à une réunion des AA. J'y suis allé et depuis, ma vie n'est plus la même. Depuis mes deux dernières années d'abstinence, j'ai totalement abdicé et j'ai fait mes Étapes tous les jours. Nous avons deux réunions par semaine dans notre unité. Je cherche quelqu'un chez les AA avec qui correspondre. Je pourrais retourner à la maison l'an prochain. Ma vie est très importante à mes yeux et je veux continuer à progresser ». – **Andrew G., Territoire du Sud-ouest**

UN AA ‘DE L'EXTÉRIEUR’ PARTAGE

« Depuis que je me suis joint au mouvement des AA il y a 30 ans, j'ai aimé partager mon expérience, ma force et mon espoir avec d'autres alcooliques par le biais du Service de correspondance avec les détenus. Nous discutons des mêmes sujets dont on parle souvent dans les réunions. Nous échangeons nos impressions sur notre vie, nos espoirs, notre santé, notre vie sans alcool et la spiritualité. Parce que j'avais l'habitude d'abuser de l'alcool plus jeune, correspondre avec un membre des AA en prison qui veut demeurer abstinent m'aide à me tenir loin de ces années où ma vie était contrôlée par l'alcool ». – **Joel E., Territoire du Nord-est (membre des AA de l'extérieur)**

SERVICE DE CORRESPONDANCE AVEC LES DÉTENUS (SCD)

Si vous devez encore rester en prison pour plus de six mois, et si vous voulez correspondre avec un membre des AA de l'extérieur avec qui partager l'expérience de votre problème d'alcool, veuillez écrire au BSG et demander le Service de correspondance avec les détenus. C'est un jumelage au hasard où les hommes écrivent aux hommes et les femmes aux femmes.

CONTACTS AVANT LIBÉRATION

Si vous communiquez avec le BSG de trois à six mois avant votre libération, et si vous nous donnez votre destination, nous pourrions tenter de trouver quelqu'un qui vous écrira peu avant votre libération. Cela vous donnerait un contact dans votre ville pour vous aider à faire la transition entre les AA à « l'intérieur » et ceux de « l'extérieur ». Nous attendons de vos nouvelles